

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPCIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5

Elemento Opcional  
Optional Element  
Élément optionnel  
Optionales bauteil

-----

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den Installateur

-----



ESQUEMA ELECTRICO  
WIRING DIAGRAM  
SCHEMA ELECTRIQUE  
SCHALTPLAN

5%

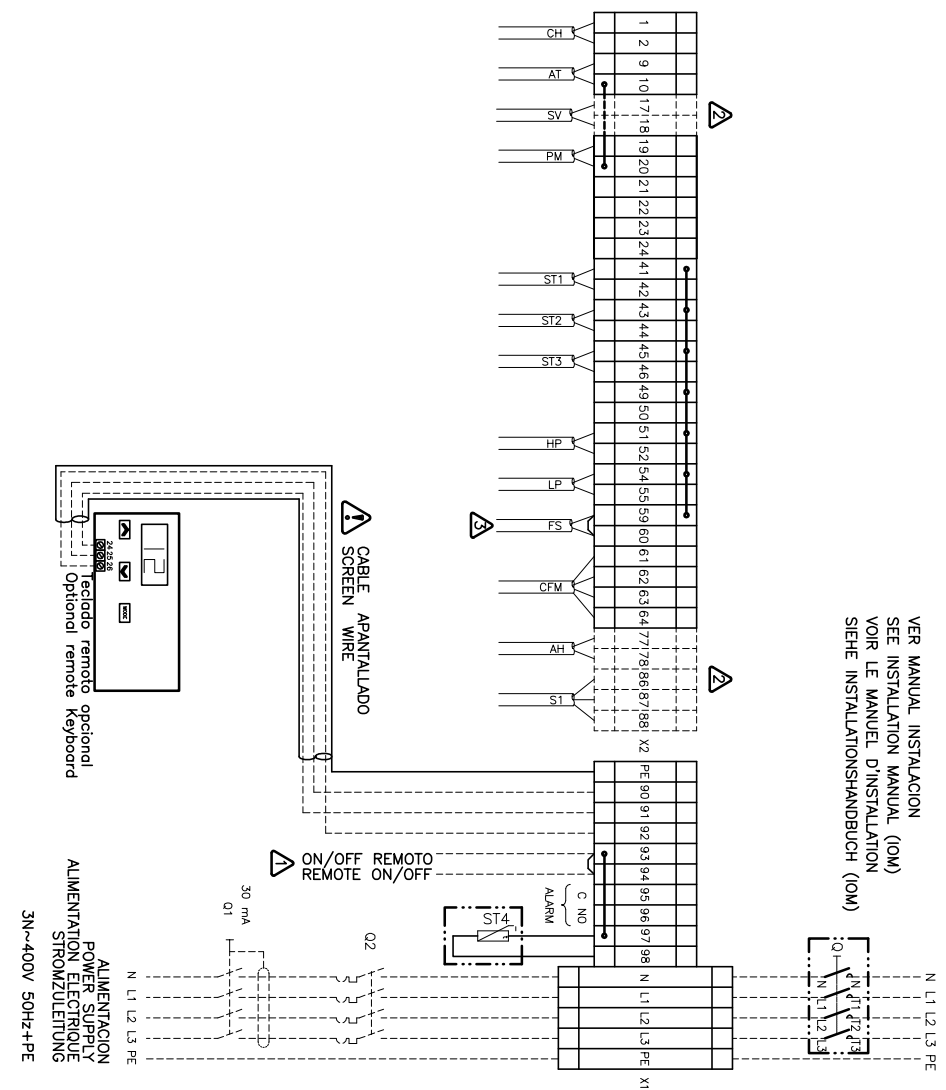
Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0251 0291 0351 0431SM

42-33-612-211 26G  
3N ~ 400V 50Hz + PE

VER MANUAL INSTALACION  
 SEE INSTALLATION MANUAL (OM)  
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)



**1** LA MANGUERA APANTALLADA DEBE CONECTARSE A TIERRA  
 THE CABLE SCREEN MUST BE CONNECTED TO GROUND  
 LA TRESSE DE BLINDAGE DOIT SE CONNECTER A LA TERRE  
 DIE KABELABSCHIRMUNG MUSS GEERDNET WERDEN

**2** RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO  
 REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION  
 RETIRER LE POND S'IL Y A MARCHE/ARRET A DISTANCE  
 ENTFERNEN DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

**3** ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL  
 THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL  
 CES. CONTACTS SONT INSTALLES SEULEMENT SI ON DEMANDE LEUR OPTIONNEL  
 DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM

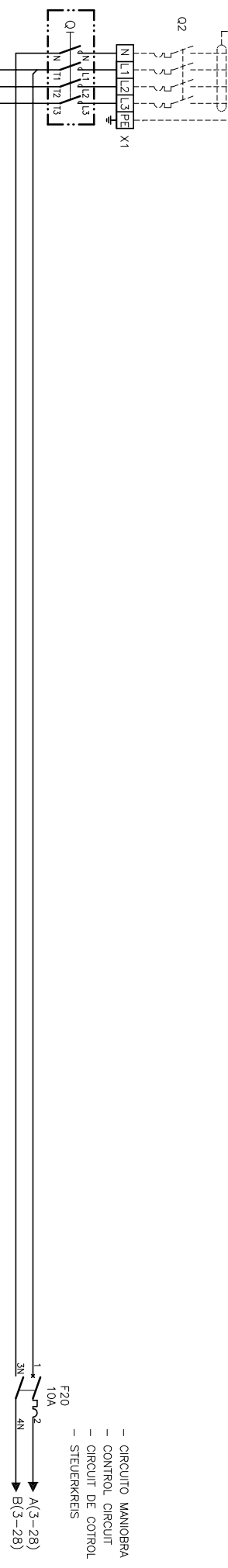
**3** RETIRAR PUENTE SI SE MONTA INTERRUPTOR DE FLUJO  
 REMOVE LINK FOR WATER FLOW SWITCH OPERATION  
 RETIRER LE POND S'IL Y A CONTROL DE DEBIT D'EAU  
 ENTFERNEN DIE VERBINDUNG ZUM STRÖMUNGSWACHTER

Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionnel  
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
 To wire by the installer  
 A câbler par l'installateur  
 Verdröhtung durch den Installateur

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

**3N~400V 50Hz+PE**  
 N L1 L2 L3 PE  
 VER MANUAL INSTALACION  
 SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)  
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)



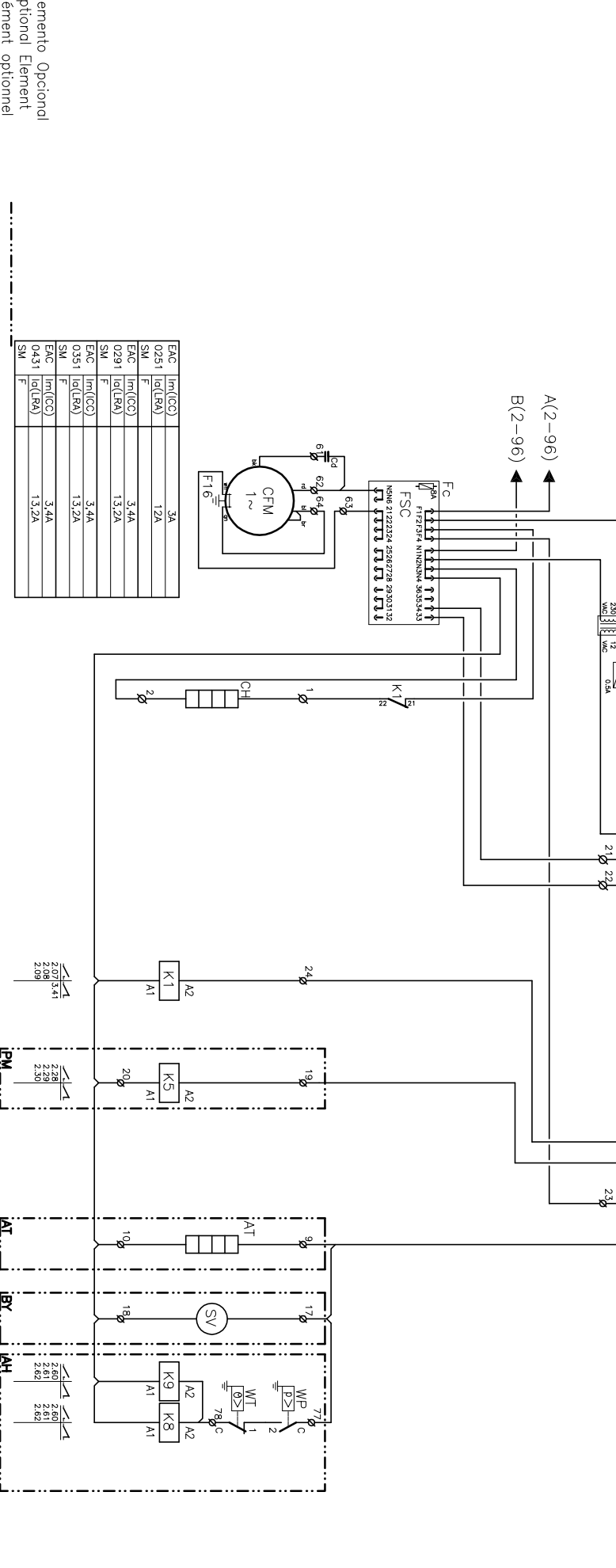
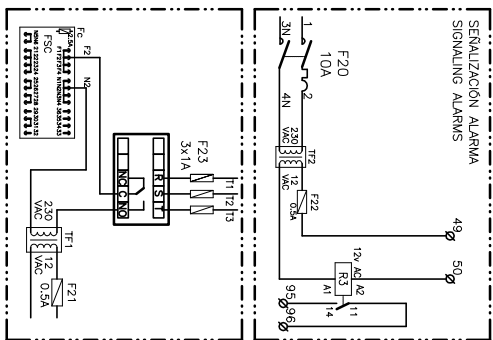
EAC	Im(CC)	21A	1.4A	1.4A	1.4A	3.25A
0251	Iq(LRA)	111A	8.4A	8.4A	8.4A	6A
SM	F	25A	1.1.6A	1.1.6A	1.1.6A	3.25A
EAC	Im(CC)	22A	1.4A	1.4A	1.4A	6A
0291	Iq(LRA)	119A	8.4A	8.4A	8.4A	3.25A
SM	F	25A	1.1.6A	1.1.6A	1.1.6A	6A
EAC	Im(CC)	25.6A	1.7A	1.7A	1.7A	3.25A
0351	Iq(LRA)	156A	10.2	10.2	10.2	6A
SM	F	32A	1.6.2.5A	1.6.2.5A	1.6.2.5A	3.25A
EAC	Im(CC)	31A	1.7A	1.7A	1.7A	6A
0431	Iq(LRA)	199A	10.2	10.2	10.2	3.25A
SM	F	32A	1.6.2.5A	1.6.2.5A	1.6.2.5A	6A

Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionnel  
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
 To wire by the installer  
 A câbler par l'installateur  
 Verdrahtung durch den installateur

<b>2/5</b>	Lemnox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	<b>EAC 0251 0291 0351 0431SM</b>	4Z-33-612-211 26G 3N ~ 400V 50Hz + PE
------------	--------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--

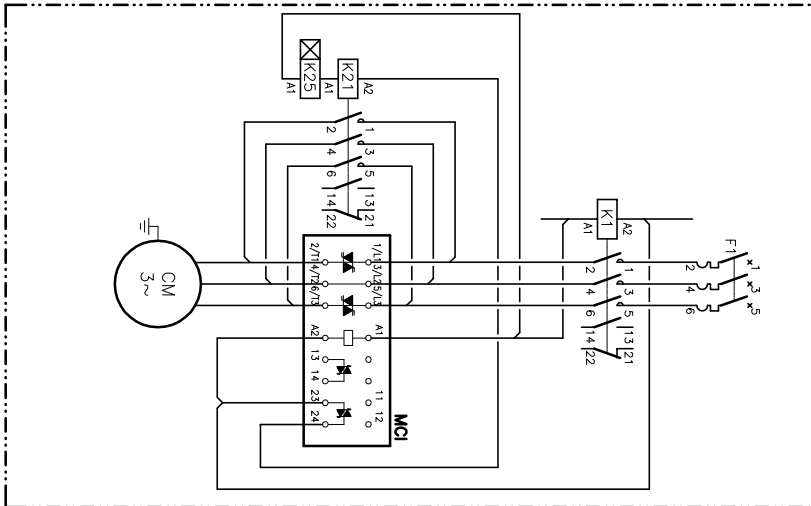
ELEMENTOS OPCIONALES  
OPTIONAL ELEMENTS



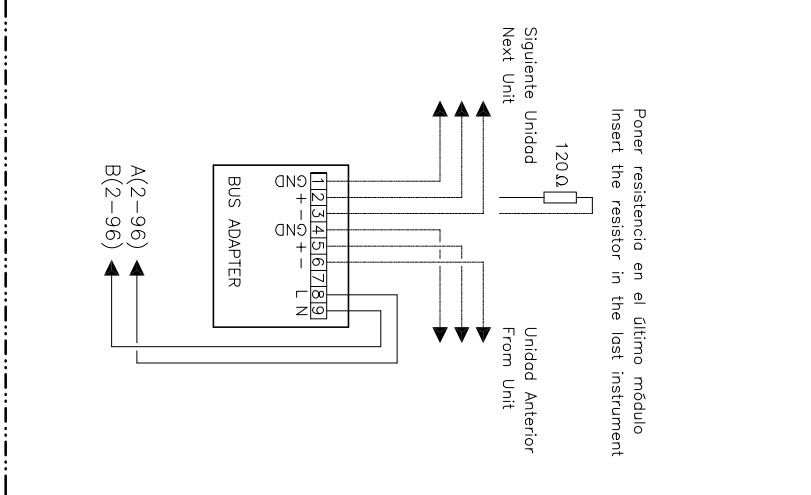
EAC	Im(CC)	3A
0251	Iq(LRA)	12A
SM	F	3.4A
EAC	Im(CC)	3.4A
0291	Iq(LRA)	13.2A
SM	F	3.4A
EAC	Im(CC)	3.4A
0351	Iq(LRA)	13.2A
SM	F	3.4A
EAC	Im(CC)	3.4A
0431	Iq(LRA)	13.2A
SM	F	3.4A

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A càblar per l'instal·lador  
Verdrahtung durch den Installateur

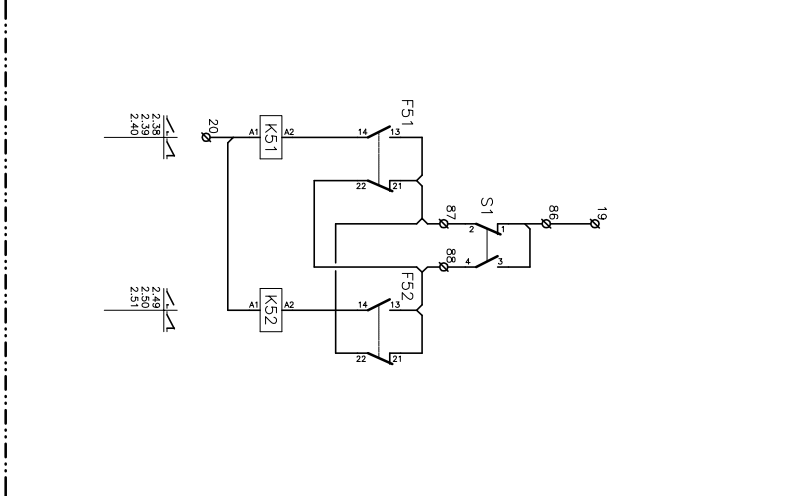
**SOFT STARTED**



**BUS ADAPTER**



**TWIN PUMP**



Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionel  
 Optionales bauteil

-----

A realizar por el instalador  
 To wire by the installer  
 A càblar per l'installateur  
 Verdrahtung durch den installateur

-----

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

LEYENDA

LEGEND

LEGEND

LEGENDE

AH	Res. antihielo tanque inercia	Antifreeze inertial tank heater	Resistance Antigél du Ballon	Pufferspeicher Frostschutzheizung
AT	Res. antihielo del evaporador	Antifreeze evaporator heater	Resistance Antigel Evaporateur	Verdampfer Belegtheizung
By	By-pass gas caliente	Hot gas By-pass	Bypass de Gaz Chaud	Heissgasbypass
Cd	Condensador	Condenser	Condensateur	Kondensator
CH	Resistencia de Carter	Crank cases heater	Rechauffeur de Carter	Kurbelwellenheizung
CFM	Motor ventilador exterior	Compressor Fan motor	Moteur Ventilateur Extérieur	Aussenventilatormotor
CM	Motor compresor	Compressor motor	Moteur de Compresseur	Verdichtermotor
EH	Batería eléctrica tanque inercia	Electrical Heater inertial tank	Résistance Electrique du Ballon	Pufferspeicherheizung
F1	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Circuitbraker	Schutz
F16	Térmico del ventilador	Fan Thermal protection	Protection Thermique du Ventilateur	Therm. Ventilatorrelais
F20	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Circuitbraker	Schutz
F21/22/23	Fusible	Fuse	Fusible	Schutz
Fc	Fusibles FSC	FSC Fuses	Fusibles FSC	Sicherung FSC
FS	Interruptor de flujo	Water flow switch	Contrôleur de Débit d'eau	Strömungswächter
FSC	Control de Condensación	Fan Speed Control	Contrôleur de Vitesse du Ventilateur	Kondensationsdruckregelung
HP	Presostato de alto	High pressure switch	Pressostat HP	Hochdruckschalter
K	Contacto	Contacto	Contacteur	Motorschütz
LM	Modulo Logico	Logic Modul	Module de Control	Logic Modul
LP	Presostato baja	Low pressure switch	Pressostat BP	Niederdruck Schalter
ST1	Sonda entrada agua	Inlet water sensor	Senseur Entrée d'eau	Fühler Wassereintritt
ST2	Sonda salida agua	Outlet water sensor	Senseur Sortie d'eau	Fühler Wasserstritt
ST3	Sonda batería exterior	Outdoor battery sensor	Senseur Batterie	Kondensatorfühler
SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Valve Solénoïde	Magnetspule
SC	Detector Secuencia de Fases	3 Phase Detector	Protection 3 phases	Drehfeldüberwachung
RC	Motor Bomba de agua	Water Pump motor	Moteur Pompe d'eau	Pumpenmotor
PM	Interruptor general	Main switch	Interrupteur Général	Hauptschalter
Q	Relé auxiliar	Auxiliary Relay	Relais Auxiliare	Hilfs Relais
R	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur de Débit	Strömungswächter/Schwimmerschalter
RV	Válvula inversora	Reversing Valve	Vanne Renversée	Umschaltrelais
TF1-2	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator
WT	Temperatura de agua	Water temperature	Température d'eau	Wassertemperatur
WP	Presión de agua	Water pressure	Pression d'eau	Wasserdruck

CODIGO DE COLORES

COLOUR CODE

CODE DE COULEURS

FARBBEKODE

bk	negro	black	noir	schwarz
br	marron	brown	brun	braun
rd	rojo	red	rouge	rot
or	naranja	orange	orange	orange
yl	amarillo	yellow	jaune	gelb
gn	verde	green	vert	grün
bl	azul	blue	bleu	blau
vi	violeta	violet	violet	vellchen
gr	gris	gray	gris	grau
wh	blanco	white	blanc	weiss

5/5

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0251 0291 0351 0431SM

4Z-33-612-211 26G  
3N ~ 400V 50Hz + PE